

**29. Landesagentur für Umwelt**

29.1. Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung

29. Agenzia provinciale per l'ambiente

29.1. Ufficio Valutazione dell'impatto ambientale

Der gegenständliche Text wurde zusammengestellt, um eine vereinfachte Lesung zu ermöglichen und enthält alle bis zum heutigen Datum vorgenommen Änderungen, hat aber keinen juristischen Wert.

Il presente testo è stato elaborato al solo scopo di consentire una facile lettura e contiene le modifiche approvate fino alla data odierna, non ha però valore giuridico.

**ABFALLDEPONIE
ABTEI**

**Mit Änderungen koordinierte Version
Text in Kraft am 22. September 2015**

Integrierte Umweltgenehmigung

vom 22. Mai 2012 Prot.Nr. 284225
mit Änderung vom 5. Oktober 2015
Prot.Nr. 556429

**DISCARICA
BADIA**

**Versione coordinata con modifiche
Testo vigente al 22. settembre 2015**

Autorizzazione integrata ambientale

del 22 maggio 2012 n. prot. 284225
con modifica del 5 ottobre 2015
n. prot. 556429

Das Legislativdekret vom 3. April 2006, Nr. 152 in geltender Fassung regelt den Umweltbereich.

Il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e successive modifiche ed integrazioni, regola la materia ambientale.

Im besonderen sieht Teil II, Titel III-bis für gewisse Anlagen die Erlassung einer integrierten Umweltgenehmigung, anstelle von jedem anderen Sichtvermerk, Unbedenklichkeitsbescheinigung, Gutachten, oder Genehmigung im Umweltbereich vor, mit Ausnahme der für die Durchführung der Richtlinie Nr. 96/82/CE zur Beherrschung der Gefahren bei schweren Unfällen mit gefährlichen Stoffen erlassenen Bestimmungen.

In particolare, la Parte II, Titolo III-bis del suddetto decreto legislativo prevede per determinati impianti l'emanazione dell'autorizzazione integrata ambientale, in sostituzione di ogni altro visto, nulla osta, parere o autorizzazione in materia ambientale previsti dalla normativa, fatte salve le disposizioni emanate in attuazione della direttiva n. 96/82/CE, sul controllo degli incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose.

Das Legislativdekret vom 13. Jänner 2003 Nr. 36 regelt die Abfalldeponien im Sinne der Umsetzung der Richtlinie 1999/31/EG.

Il decreto legislativo 13 gennaio 2003, n.36 regola il settore delle discariche di rifiuti in attuazione della direttiva 1999/31/CE.

Das Ministerialdekret vom 29. Jänner 2007 regelt die „Emanazione di linee guida per l'individuazione e l'utilizzazione delle migliori tecniche disponibili in materia di gestione dei rifiuti, per le attività elencate nell'allegato 1 del

Il decreto del Ministero dell'ambiente del 29 gennaio 2007 regola l' "Emanazione di linee guida per l'individuazione e l'utilizzazione delle migliori tecniche disponibili in materia di gestione dei rifiuti, per le attività elencate



decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59".

Die Autonome Provinz Bozen regelt die Integrierte Umweltprüfung für IPPC - Projekte im Titel IV des Landesgesetzes vom 5. April 2007 Nr. 2 „Umweltprüfung für Pläne und Projekte“.

Die Autonome Provinz Bozen hat im Umweltbereich außer dem bereits zitierten Landesgesetz vom 5. April 2007 Nr. 2 verschiedene Bestimmungen erlassen, im Besonderen:

- das Landesgesetz vom 19. Dezember 1995, Nr. 26, „Landesagentur für Umwelt“;
- das Landesgesetz vom 16. März 2000, Nr. 8, „Bestimmungen zur Luftreinhaltung“;
- das Landesgesetz vom 20. November 1978 Nr. 66, „Maßnahmen gegen Lärmbelästigung“;
- das Landesgesetz vom 18. Juni 2002 Nr. 8, „Bestimmungen über die Gewässer“ ;
- das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4 „Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz“;
- Beschluss der Landesregierung vom 4. April 2005, Nr. 1072, „Bestimmungen über Bodensanierung und Wiederherstellung von verunreinigten Flächen“;
- das Dekret des Landeshauptmannes vom 26. September 2005 Nr. 45 „Technische Vorschriften für die Deponien“;
- Beschluss der Landesregierung vom 2. April 2007, Nr. 1104, „Festlegung der Kriterien für die Annahme von Abfällen in Deponien“;

Der Beschluss der Landesregierung vom 8. Juli 2002, Nr. 2473, hat die Landesagentur für Umwelt als zuständige Behörde für die von der Richtlinie 96/61/CE vorgesehenen technischen und verwaltungsmäßigen Aufgaben bestimmt.

Die Umweltdienste der Bezirksgemeinschaft Pustertal sind ISO 14001 zertifiziert.

Am 07. März 2006 wurde von der Dienststellenkonferenz im Umweltbereich die integrierte Umweltgenehmigung für die Abfalldéponie Bruneck erlassen.

Am 21. November 2011 wurde im Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung das Ansuchen zur Erneuerung der Integrierten Umweltgenehmigung eingereicht.

nell'allegato 1 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59".

La Provincia Autonoma di Bolzano ha regolamentato la valutazione ambientale integrata per progetti IPPC nel Titolo IV della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, „Valutazione ambientale per piani e progetti“.

La Provincia Autonoma di Bolzano ha emanato in materia ambientale varie norme, in particolare, oltre alla già citata legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2:

- la legge provinciale 19 dicembre 1995, n. 26, „Agenzia provinciale per l'ambiente“;
- la legge provinciale del 16 marzo 2000, n. 8, „Norme per la tutela della qualità dell'aria“;
- la legge provinciale del 20 novembre 1978 n. 66, „Provvedimenti contro l'inquinamento prodotto da rumore“;
- la legge provinciale del 18 giugno 2002 n. 8, „Disposizioni sulle acque“;
- la legge provinciale del 26 maggio 2006 n. 4 „La gestione dei rifiuti e la tutela del suolo“;
- la deliberazione della Giunta provinciale 4 aprile 2005, n. 1072, „Disposizioni relative a bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati“;
- il decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2005 n. 45, „Norme tecniche per le discariche di rifiuti“;
- la deliberazione della Giunta provinciale 2 aprile 2007, n. 1104, „Definizione dei criteri di ammissibilità dei rifiuti in discarica“;

La deliberazione della Giunta provinciale dell' 8 luglio 2002, n. 2473 ha individuato l'Agenzia provinciale per l'ambiente quale autorità competente per le funzioni tecnico amministrative previste dalla direttiva 96/61/CE.

I servizi ambientali della comunità comprensuale della Valle Pusteria sono certificati ISO 14001.

In data 7 marzo 2006 la conferenza di servizi in materia ambientale ha rilasciato l'autorizzazione integrata ambientale per la discarica di Brunico.

In data 21 novembre 2011 è pervenuta all'Ufficio Valutazione impatto ambientale la domanda per il rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale con allegato il rapporto integrato ambientale.



Am 9. Mai 2012 wurde die Dienststellenkonferenz im Umweltbericht gemäß Art. 5 des Landesgesetzes vom 5. April 2007 Nr. 2 abgehalten, wobei die zuständigen Ämter und Abteilungen für folgende Fachbereiche vertreten waren:

- Luft und Lärm
- Gewässerschutz
- Abfallwirtschaft

Dies vorausgeschickt erneuert die Dienststellenkonferenz im Umweltbereich gemäß Art. 25 des Landesgesetzes vom 5. April 2007 Nr. 2 die

INTEGRIERTE UMWELTGENEHMIGUNG

Für die **Abfalldeponie Abtei** in der Gemeinde Abtei, Col Maladet, Punt da bos Nr. 2, geführt von der **Bezirksgemeinschaft Pustertal** mit Rechtsitz in Bruneck, Dantestr. 2 für die Ausübung der **IPPC-Tätigkeit Kategorie 5.4** – Deponien einer Aufnahmekapazität von über 10 t pro Tag oder einer Gesamtkapazität von über 25.000 t, mit Ausnahme der Deponien für Inertabfälle.

Folgender Vorschriften sind einzuhalten:

a) Bereich Luft ¹

Das anfallende Deponiegas muss erfasst und entsprechend behandelt werden. Wird bei der monatlichen Messung eine hohe CH₄ Konzentration im Deponiegas festgestellt, ist dieses über die bestehende Gasfackel zu entsorgen.

Jährlich muss ein Monitoring der CH₄ Konzentration auf dem Deponiekörper und eine Abschätzung der Deponiegasemissionen durchgeführt werden.

Weiters muss aufgrund dieser Daten der Wartungsplan bzw. entsprechende Maßnahmen zur Anpassung des Gaserfassungssystems erstellt und umgesetzt werden.

In data 9 maggio 2012 si é riunita la conferenza di servizi in materia ambientale di cui all'art. 5 della legge provinciale 5 aprile 2007 n.2 ove erano rappresentati gli uffici e le ripartizioni competenti per i seguenti settori:

- aria e rumore
- Tutela delle acque
- Gestione rifiuti

Ciò premesso la Conferenza di servizi in materia ambientale rinnova ai sensi dell'art. 25 della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2 la

AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE

all'impianto **discarica Badia** in comune di Badia, Col Maladet, Punt da bos n. 2, gestito dalla **Comunità comprensoriale della Val Pusteria**, con sede legale in Brunico, Via Dante 2 per l'esercizio **dell'attività IPPC codice 5.4** - discariche che ricevono più di 10 tonnellate al giorno o con una capacità totale di 25.000 tonnellate, ad esclusione delle discariche per i rifiuti inerti.

Sono da rispettare le seguenti prescrizioni:

a) Settore aria ¹

Il biogas di discarica deve essere correttamente estratto e trattato. Se dal monitoraggio mensile dovesse emergere in futuro un aumento della concentrazione di CH₄, il biogas estratto dovrà essere avviato alla fiaccola esistente per lo smaltimento.

Annualmente deve essere eseguito un monitoraggio della concentrazione di CH₄ sul corpo di discarica ed effettuata una stima del biogas emesso. In base ai risultati del monitoraggio deve essere predisposto ed attuato un piano di manutenzione e/o adeguamento del sistema di captazione biogas.

¹ Ersetzt mit Verwaltungsakt vom 05.10.2015 Prot.Nr. 556429
Modificato con provvedimento del 05.10.2015 n.prot. 556429

**b) Bereich Lärm**

Die Lärmemissionen des Betriebes dürfen am Rand des Deponiegeländes den Grenzwert für Gewerbebezonen von 65 dB(A) bei Tag und 55 dB(A) bei Nacht (von 22 Uhr bis 6 Uhr) nicht überschreiten.

Bei den umliegenden Wohngebäuden müssen die Grenzwerte von 55 dB(A) am Tag und 45 dB(A) bei Nacht eingehalten werden.

b) Settore rumore

Le emissioni sonore dell'azienda non devono superare al perimetro il valore limite previsto per zone produttive pari a 65 dB(A) durante il giorno e 55 dB(A) durante la notte (dalle ore 22 alle ore 6).

Presso le abitazioni circostanti devono essere rispettati i valori di 55 dB(A) durante il giorno e 45 dB(A) durante la notte.

c) Bereich Gewässerschutz

1. Es ist eine angemessene Wartung der Anlagen (Abscheider Klasse II und Regenwasserleitung) zur Einleitung der Niederschlagswässer in die Gader (E) zu gewährleisten, indem effiziente Kontrollen und die notwendigen ordentlichen und außerordentlichen Wartungsarbeiten rechtzeitig durchgeführt werden.
2. Anfallender Schlamm bei der Regenwasservorbehandlung muss entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

c) Settore tutela dell'acqua

1. Deve essere garantita un'adeguata manutenzione degli impianti (separatori classe II e condotta) per l'immissione delle acque meteoriche nel rio Gadera (E), assicurando un efficiente controllo ed effettuando tempestivamente le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria necessarie.
2. Il fango di risulta dal pretrattamento delle acque meteoriche dovrà essere smaltito ai sensi di legge.

d) Bereich Abfallwirtschaft

1. Entsprechend den Bestimmungen des Dekretes des Landeshauptmannes Nr.45 vom 26. September 2005 über Abfalldeponien wird die Deponie "Col Maladet" in der Gemeinde Abtei als **Deponie für nicht gefährliche Abfälle** eingestuft.
2. Der Betreiber der Deponie "Col Maladet" ist die **Bezirksgemeinschaft Pustertal**.
3. Auf der Deponie "Col Maladet" in der Gemeinde Abtei ist die endgültige Ablagerung der zugelassenen Abfallarten nach Punkt 1. erlaubt.
4. Das Einzugsgebiet der Deponie ist mit Abfallkonzept festgelegt worden und umfasst folgende 4 Gemeinden des Bezirks Pustertal: **Abtei, Corvara, St.Martin in Thurn und Wengen**. In Ausnahmefällen und in Absprache mit dem Amt für Abfallwirtschaft ist die

d) Settore gestione rifiuti

1. Conformemente alle prescrizioni del decreto del Presidente della Provincia n. 45 del 26 settembre 2005 sulle discariche per rifiuti la discarica "Col Maladet" nel comune di Badia è classificata come **discarica per rifiuti non pericolosi**.
2. Il gestore della discarica "Col Maladet" è la **Comunità Comprensoriale Val Pusteria**.
3. Nella discarica "Col Maladet" nel comune di Badia è consentito il deposito definitivo dei rifiuti ammissibili di cui al punto 1.
4. Il bacino di utenza della discarica è stato definito nel piano gestione rifiuti e comprende i seguenti 4 Comuni del Comprensorio Val Pusteria: **Badia, Corvara, S.Martino e La Valle**. In casi eccezionali ed in accordo con l'Ufficio Gestione rifiuti è consentita



Annahme und Endlagerung von geringen Mengen an außerhalb des festgelegten Einzugsgebietes erzeugten Abfallmengen erlaubt.

5. Das Füllvolumen der Deponie beträgt gemäß genehmigten Projektunterlagen zur Errichtung der Deponie ca. **170.000 m³** auf einer Oberfläche von ca. **1,6 ha**. Die jährlich zu deponierende Abfallmenge beträgt ca. 4.000t entsprechend ca. 6.000m³.

6. **Dem Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung und der Gemeinde Abtei** ist innerhalb des Monats Mai eines jeden Jahres ein Bericht bezogen auf die Deponietätigkeit des vorhergehenden Sonnenjahres zu übermitteln. Dieser Bericht muss weiters folgendes beinhalten:

- Menge und Eigenschaften (Europäische Abfallkennziffer) der entsorgten Abfälle gemäß Formblatt 1
- Volumen der eventuell benutzten Materialien für die tägliche und die definitive Abdeckung der Zellen
- noch verfügbares Gesamtvolumen
- Sickerwasserproduktion (m³/Jahr) und die zur Behandlung/Entsorgung verwendeten Systeme
- Menge des produzierten und extrahierten Deponiegases (Nm³/Jahr) und eventuelle Energierückgewinnung (kWh/Jahr)
- analytische Ergebnisse der Umweltmatrizen und der Emissionen.

7. **Überwachungs-und Kontrollplan**

Die Kontrolle und die Überwachung müssen durch qualifiziertes und unabhängiges Personal durchgeführt werden, und zwar unter Beachtung der Parameter und Häufigkeiten, die in den Tabellen 1, 2 und 3 im Anhang bezüglich Folgendem angeführt sind:

- Grundwasser,
- Sickerwasser,
- abgeleitetes Oberflächenwasser,
- Deponiegas,
- Zustand des Deponiekörpers.

8. Die Abfallböschungen und Abfallablade/Einbauflächen sind regelmäßig

l'accettazione ed il deposito in discarica di piccole quantità di rifiuti prodotte al di fuori del bacino di utenza.

5. Il volume utile di riempimento della discarica in base al progetto approvato è di ca. **170.000 m³** su di una superficie pari a ca. **1,6 ha**. La quantità annuale di rifiuti da smaltire in discarica è di ca. 4.000t pari a ca. 6.000m³.

6. **All'Ufficio valutazione impatto ambientale e al comune di Badia** é da inviare entro il mese di maggio di ogni anno una relazione sulle attività in discarica riferita all'anno solare precedente. Tale relazione dovrà contenere inoltre:

- quantità e caratteristiche (codice europeo di identificazione) dei rifiuti smaltiti ai sensi del formulario 1
- volumi dei materiali eventualmente utilizzati per la copertura giornaliera e finale delle celle
- volume totale ancora disponibile
- produzione di percolato (m³/anno) e sistemi utilizzati per il trattamento/smaltimento
- quantità di gas prodotto ed estratto (Nm³/anno) ed eventuale recupero d'energia (kWh/anno)
- risultati analitici del monitoraggio delle matrici ambientali e delle emissioni.

7. **Piano di sorveglianza e controllo**

Il controllo e la sorveglianza devono essere condotti avvalendosi di personale qualificato ed indipendente con riguardo ai parametri ed alle periodicità riportati nelle tabelle 1, 2 e 3 dell'allegato su:

- acque sotterranee;
- percolato;
- acque di drenaggio superficiale;
- gas di discarica;
- stato del corpo della discarica.

8. Le scarpate e aree di scarico/deposito dei rifiuti sono da coprire regolarmente



mit geeignetem Material abzudecken. Das fachgerechte Aufbringen einer temporären Oberflächenabdeckung kann auch mit künstlichem Material bewerkstelligt werden mit dem Ziel, die Geruchsemissionen, das Eindringen von Regenwasser in den Deponiekörper und den Windflug auf ein Minimum zu reduzieren.

9. Temporäre Abdeckungen gemäß Punkt 8 können so lange erhalten bleiben, bis die Hauptsetzungen im Deponiekörper großteils abgeklungen sind.
10. Mögliche unkontrollierte Infiltrationen von Oberflächenwasser in den Deponiebereichen mit temporärer Abdeckung müssen erhoben und so bald als möglich saniert werden.
11. Für jene Böschungen und Flächen, die bereits ihre Soll-Form erreicht haben und deren Hauptsetzungen abgeklungen sind, ist die endgültige Oberflächenabdichtung über ein geeignetes Ausführungsprojekt vorzusehen, unter der besonderen Rücksichtnahme auf die Ableitung der Oberflächenwässer und der Deponiegasfassung.
12. Der Deponiebetrieb hat so zu erfolgen, dass durch bestmögliche Verdichtung der abgelagerten Abfälle eine maximale Ausnutzung des verfügbaren Deponievolumens erreicht wird.
13. Der Aufbau des Deponiekörpers soll so gestaltet werden, dass die Sickerwasserbildung minimiert wird.
14. Die kontrollierte und dosierte Rückführung von Sickerwasser auf dem Deponiekörper zum Zwecke einer biologischen Stabilisierung des Deponiekörpers, der Sickerwasserreduzierung und der Deponiegasoptimierung ist erlaubt. Die Menge [m³] an rückgeführtem Sickerwasser ist mittels geeigneten Durchlaufmessers zu registrieren; der Nachweis einer biologischen Stabilisierung des Deponiekörpers, Sickerwasserreduzierung und Deponiegasoptimierung ist zu erbringen und der Umweltagentur zu übermitteln.

con del materiale idoneo. La messa in opera di una copertura superficiale temporanea può essere effettuata anche con del materiale sintetico che limiti le emissioni di odori, l'infiltrazione di acque meteoriche nel corpo discarica e la dispersione eolica.

9. Le coperture temporanee di cui al punto 8 possono essere mantenute fino all'esaurirsi dei maggiori assestamenti principali nel corpo discarica.
10. Possibili infiltrazioni incontrollate di acque superficiali in parti della discarica provviste di copertura temporanea devono essere rilevate e risanate al più presto.
11. Per quelle scarpate e aree che hanno già raggiunto il loro stato definitivo e nelle quali si sono già esauriti gli assestamenti principali é da predisporre l'impermeabilizzazione superficiale definitiva (capping) tramite idoneo progetto esecutivo con particolare attenzione alla deviazione delle acque superficiali e alla captazione del biogas.
12. L'esercizio della discarica é da effettuare in modo tale da ottenere tramite ottimale compattazione dei rifiuti depositati l'utilizzo massimo del volume disponibile della discarica.
13. L'accumulo del corpo della discarica deve avvenire in modo tale da minimizzare la produzione di percolati.
14. É consentito il controllato e dosato ricircolo del percolato da discarica sul corpo discarica allo scopo di favorire la stabilizzazione biologica del corpo discarica, della riduzione del percolato e dell'ottimizzazione del gas discarica. La quantità di percolato portato in ricircolo deve essere registrata tramite idoneo misuratore di portata; deve essere certificata la stabilizzazione biologica del corpo discarica, la riduzione del percolato e l'ottimizzazione del gas discarica ed il certificato inviato all'Agenzia per l'Ambiente.



15. Während der Betriebsphase der Deponie muss der Betreiber laufend dafür sorgen, den Füllstand der beiden Sickerwasserspeicherbecken auf max. 40% des verfügbaren Gesamtfüllvolumens zu halten. Dies um eventuelle Notstände bei Starkregen und/oder dgl. vorbeugen zu können.
 16. Grundsätzlich ist anzustreben, den Deponiekörper abschnittsweise so aufzubauen, dass eine möglichst zügige Verfüllung der einzelnen Abschnitte erfolgt und das Deponieoberflächenabdichtungs-system eingebaut werden kann.
 17. Der Einbau der Abfälle muss so durchgeführt werden, dass die Standsicherheit der Abfallmasse und der baulichen Anlagen gesichert ist. Dies muss durch einen Stabilitätsnachweis belegt werden.
 18. Es ist absolut verboten jegliche Abfälle auf der Deponie zu verbrennen.
 19. Die Deponierung allfälliger Wertstoffe und sperriger Abfälle, für die eine Verwertung möglich ist, ist verboten.
 20. Sperrige, nicht verwertbare Abfälle sind vor ihrer Deponierung zu zerkleinern.
 21. Weiters sind sämtliche gesetzliche Vorschriften zur korrekten Führung der Deponie gemäß Vorgaben des Dekretes des Landeshauptmannes Nr.45 vom 26. September 2005 über Abfalldeponien, sowie die Einhaltung der Inhalte der vorgeschriebenen Pläne für die Betriebsführung sowie Überwachung und Kontrolle der Deponie, einzuhalten.
15. Durante la fase di esercizio della discarica per rifiuti, il gestore deve garantire che il livello all'interno delle vasche di raccolta percolati venga tenuto costantemente a max. 40% del volume utile disponibile delle due vasche. Questo per poter far fronte a possibili emergenze dovute a precipitazioni copiose e/o simili.
 16. In linea di massima bisogna cercare di ottenere un corpo della discarica diviso a settori, che renda possibile un rapido riempimento dei singoli settori e consenta successivamente la realizzazione dell'impermeabilizzazione superficiale.
 17. Lo scarico dei rifiuti deve essere effettuato in modo da garantire la stabilità della massa di rifiuti e delle strutture collegate. Questo è da comprovare mediante certificato di stabilità.
 18. É assolutamente vietato incenerire rifiuti di qualsiasi genere in discarica.
 19. Il deposito di residui riciclabili nonché rifiuti ingombranti, per i quali é possibile un riciclaggio, é vietato.
 20. Le frazioni di rifiuti ingombranti non riutilizzabili sono da triturare prima del loro deposito in discarica.
 21. Inoltre devono essere osservate tutte le prescrizioni di legge per la corretta gestione della discarica in base alle prescrizioni del decreto del Presidente della Provincia n. 45 del 26 settembre 2005 sulle discariche per rifiuti, così come vanno rispettati i contenuti dei piani di gestione operativa e di sorveglianza e controllo della discarica.

Im Anhang:

Tabelle 1: Analyse des Grundwassers

Tabelle 2: Zu messende Parameter und Mindesthäufigkeit der Messungen

Tabelle 3: Analyse des Sickerwassers

Formblatt 1 Erhebung Abfälle

Negli allegati:

Tabella 1: analisi delle acque sotterranee

Tabella 2: parametri da misurare e frequenza minima delle misure

Tabella 3: analisi del percolato

Formulario 1: Rilievo rifiuti



e) Weitere Bestimmungen

1. Der Betreiber der Anlage muss der Kontrollbehörde die notwendige Unterstützung bei der Durchführung der Überprüfungen und der Probenahmen, bei der Sammlung von Informationen und bei jeder anderen Tätigkeit betreffend die Kontrolle zur Beachtung der vorgeschriebenen Vorschriften gewähren.
2. Der Betreiber der Anlage ist verpflichtet alle Maßnahmen für die Überprüfungen und Probennahmen der flüssigen und gasförmigen Austritte sowie für Probennahmen von diversen Materialien der Zwischenlagerung und Lagerung von Abfällen zu realisieren.

~~Die gegenständliche Genehmigung hat eine Gültigkeit von sechs Jahren ab dem Ausstellungsdatum.²~~

Die nächste Überprüfung der Genehmigung erfolgt spätestens innerhalb 22. Mai 2024 (für ISO 14001 zertifizierte Betriebe 12 Jahre nach der Ausstellung der letzten Erneuerung).³

Die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme unterliegt auf jedem Fall einer Überprüfung, falls eine der im Art. 29-octies des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152 vorgesehenen Bedingungen eintritt.⁴

Der Betreiber ist verpflichtet, dem Amt für Umweltverträglichkeit die für die Anlage projektierten Änderungen zusammen mit den notwendigen Unterlagen zum Zweck einer Bewertung für eine eventuelle Aktualisierung der integrierten Umweltgenehmigung oder der betreffenden Bedingungen.

Die Landesagentur für Umwelt – Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung – wird eine Kopie der gegenständlichen Verwaltungsmaßnahme der Gemeinde Abtei zukommen lassen.

Kopie der gegenständlichen Verwaltungsmaßnahme und der Ergebnissen der Kontrollen über die Emissionen wird der Öffentlichkeit für

e) Ulteriori disposizioni

1. Il gestore dell'impianto deve fornire all'autorità ispettiva l'assistenza necessaria per lo svolgimento delle ispezioni, il prelievo di campioni, la raccolta di informazioni e qualsiasi altra operazione inerente al controllo del rispetto delle prescrizioni imposte.
2. Il gestore è in ogni caso obbligato a realizzare tutte le opere che consentano l'esecuzione di ispezioni e campionamenti degli effluenti gassosi e liquidi, nonché prelievi di materiali vari da magazzini, depositi e stoccaggi di rifiuti.

~~La presente autorizzazione ha una validità di sei anni dalla data di rilascio.²~~

Il prossimo riesame dell'autorizzazione avverrà al più tardi entro il 22 maggio 2024 (per installazioni certificati ISO 14001, 12 anni dall'emanazione dell'ultimo rinnovo).³

Il presente provvedimento è comunque soggetto a riesame qualora si verifichi una delle condizioni previste dall'articolo 29-octies del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.⁴

Il gestore è tenuto a comunicare all'Ufficio Valutazione impatto ambientale le modifiche progettate all'impianto corredate della necessaria documentazione, ai fini della valutazione per un eventuale aggiornamento dell'autorizzazione integrata ambientale o delle relative condizioni.

L'Agenzia provinciale per l'ambiente – Ufficio Valutazione impatto ambientale - provvederà a trasmettere copia del presente provvedimento al Comune di Badia.

Copia del presente provvedimento nonché dei risultati dei controlli delle emissioni, viene messa a disposizione per la consultazione da parte del

² Abgeschafft mit Verwaltungsakt vom 05.10.2015 Prot.Nr. 556429
Abrogato con provvedimento del 05.10.2015 n.prot. 556429

³ Ersetzt mit Verwaltungsakt vom 05.10.2015 Prot.Nr. 556429
Sostituito con provvedimento del 05.10.2015 n.prot. 556429

⁴ Ersetzt mit Verwaltungsakt vom 05.10.2015 Prot.Nr. 556429
Sostituito con provvedimento del 05.10.2015 n.prot. 556429



die Einsichtnahme bei der Landesagentur für Umwelt zur Verfügung gestellt.

Gegen die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme kann Beschwerde bei der Landesregierung innerhalb von dreißig Tagen oder beim Verwaltungsgericht innerhalb von sechzig Tagen ab dem Tag der Zustellung desselben Aktes, oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg eingereicht werden.

Anlagen

Tabellen 1,2 und 3
Formblatt 1

pubblico presso l'Agenzia provinciale per l'Ambiente.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso alla Giunta provinciale nel termine di trenta giorni o al Tribunale Amministrativo Regionale entro sessanta giorni dalla data della notificazione o comunicazione in via amministrativa dello stesso.

Allegati

Tabelle 1, 2 e 3
Formulario 1

**Tabelle 1** – Analyse des Grundwassers**Tabella 1** - Analisi delle acque sotterranee

| Parameter | Parametri |
|---|--|
| * pH | * pH |
| * Temperatur | * Temperatura |
| * Elektrische Leitfähigkeit | * Conducibilità elettrica |
| * Sauerstoffbedarf nach Kübel | * Ossidabilità Kübel |
| BSB5 | BOD5 |
| TOC – Gesamtkohlenstoff | TOC – carbonio totale |
| *Ca, Na, K | *Ca, Na, K |
| * Chloride | * Cloruri |
| * Sulfate | * Solfati |
| Fluoride | Fluoruri |
| PAK | IPA |
| * Metalle: Fe, Mn, As, Cu, Cd, Cr (gesamt), Cr VI, Hg, Ni, Pb, Mg, Zn | * Metall: Fe, Mn, As, Cu, Cd, Cr (totale), Cr VI, Hg, Ni, Pb, Mg, Zn |
| Cyanide | Cianuri |
| * Ammonium-Stickstoff, Nitrit-Stickstoff, Nitrat-Stickstoff | * Azoto ammoniacale, nitroso e nitrico |
| Halogenorganische Verbindungen (einschließlich Vinylchlorid) | Composti organoalogenati (compreso cloruro di vinile) |
| Phenole | Fenoli |
| Pestizide, gesamt und mit phosphorhaltigen Verbindungen | Pesticidi fosforati e totali |
| Aromatische organische Lösungsmittel | Solventi organici aromatici |
| Organische Lösungsmittel mit Stickstoff | Solventi organici azotati |
| Chlorhaltige Lösungsmittel | Solventi clorurati |

* = *grundlegende Parameter** = *parametri fondamentali*

**Tabelle 2** – Zu messenden Parameter und Mindesthäufigkeit der Messungen ⁵

| | Parameter | Häufigkeit der Messung in der Betriebsphase | Häufigkeit der Messung Deponiesektor Nachsorgephase |
|----------------------------|--|---|---|
| Deponiesickerwasser | Volumen (liter oder m ³) | halbjährlich | halbjährlich |
| | Zusammensetzung ⁽²⁾ | halbjährlich | halbjährlich |
| Deponiegas | Zusammensetzung ⁽⁴⁾ | jährlich | jährlich |
| | Menge (Nm ³ /h) | jährlich | jährlich |
| FID-Messung Deponiekörper | CH ₄ | jährlich | |
| Biofilter Filtermaterial | Temperatur | wöchentlich | wöchentlich |
| | Setzungszustand [Vol%] | jährlich | jährlich |
| | ph-Wert ⁽⁵⁾ | monatlich | monatlich |
| Grundwasser ⁽³⁾ | Pegelstand Grundwasser | halbjährlich | halbjährlich |
| | Zusammensetzung ⁽¹⁾ | halbjährlich | halbjährlich |
| Topographie des Standorts | Struktur und Zusammensetzung der Deponie | jährlich | jährlich |
| | Setzungsverhalten des Abfallkörpers | jährlich | jährlich |

⁽¹⁾ **Mindestens jährlich für alle Parameter der Tabelle 1.**

⁽²⁾ Parameter siehe Tabelle 3

⁽³⁾ Erforderlich für die Grundwasserkontrollpunkte P1 (Pegelrohr), P2 (Pegelrohr), Q6 (Quelle) und Grunddrainage aus dem Sektor C

⁽⁴⁾ CH₄, CO₂ und O₂ regelmäßig, andere Gaskomponenten auf Anfrage der Landesumweltagentur

⁽⁵⁾ Sollwertbereich: 6,0 bis 8,0

Tabella 2 – Parametri da misurare e frequenza minima delle misure ⁵

| | Parametri | Frequenza misure gestione operativa | Frequenza misure Settore discarica post gestione |
|----------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| Percolato discarica | Volume (litri o m ³) | semestrale | semestrale |
| | Composizione ⁽²⁾ | semestrale | semestrale |
| Gas discarica | Composizione ⁽⁴⁾ | annuale | annuale |
| | Quantità (Nm ³ /h) | annuale | annuale |
| Analisi FID corpo discarica | CH ₄ | annuale | |
| Materiale Biofiltro | Temperatura | settimanale | settimanale |
| | Cedimento [Vol%] | annuale | annuale |
| | Valore ph ⁽⁵⁾ | mensile | mensile |
| Acque sotterranee ⁽³⁾ | Livello di falda | semestrale | semestrale |
| | Composizione ⁽¹⁾ | semestrale | semestrale |
| Topografia dell'area | Struttura e composizione della discarica | annuale | annuale |
| | Comportamento d'assestamento del corpo della discarica | annuale | Annuale |

⁽¹⁾ **Almeno annualmente per tutti i parametri della tabella 1.**

⁽²⁾ Parametri vedi tabella 3

⁽³⁾ Necessario per i punti di monitoraggio acqua di falda P1 (piezometro), P2 (piezometro), Q6 (sorgente) e deflusso drenaggio di fondo settore C

⁽⁴⁾ CH₄, CO₂ e O₂ regolarmente, altre componenti gas su richiesta dell'Agencia per l'Ambiente

⁽⁵⁾ valore di riferimento: tra 6,0 e 8,0

⁵ Ersetzt mit Verwaltungsakt vom 05.10.2015 Prot.Nr. 556429
Sostituito con provvedimento del 05.10.2015 n.prot. 556429

**Tabelle 3** - Analyse des Sickerwassers - **Tabella 3** - Analisi del percolato

| Parameter - parametri | Einheit - unità |
|---|------------------------|
| ph | |
| spez. elektrische Leitfähigkeit - conducibilità elettrica spec. | µs/cm |
| CSB - COD | mg/l |
| Ammoniak - ammoniaca | mg/l |
| Nitrate - nitrati | mg/l |
| Nitrite – nitriti | mg/l |
| Chloride – cloruri | mg/l |
| Phosphor gesamt – fosforo totale | mg/l |
| Cadmium - cadmio | µg/l |
| Chrom - cromo | µg/l |
| Kupfer - rame | µg/l |
| Blei - piombo | µg/l |
| Eisen -ferro | µg/l |
| Quecksilber - mercurio | µg/l |
| Mangan - manganese | µg/l |
| Zink - zinco | µg/l |



Formblatt 1: Erhebung Abfälle

Formulario 1: Rilievo rifiuti

| Erhebung Abfälle - Rilievo rifiuti | | Jahr - anno _____ | |
|--|---|---------------------------------|----------------------------------|
| Bezirk/Comprensorio: pro Bezirk ein Formular/un formulario ogni comprensorio | | | |
| Anlage/impianto: DEP/DIS - MVA/INC | | Art/tipo | Anlagenname/nome impianto |
| Abfall - Rifiuto | | | |
| Hausmüll - rifiuti urbani EINGANG - CARICO | | CER Kodex Codice CER | Menge - quantità Kg |
| 1 | Hausmüll (ohne Sperrmüll) rifiuti solidi urbani (senza ingombranti) | 20 03 01 | |
| 2 | Sperrmüll Ingombranti | 20 03 07 | |
| 3 | Marktabfälle rifiuti da mercati | 20 03 02 | |
| 4 | Strassenkehricht residui della pulizia stradale | 20 03 03 | |
| 5* | Abfälle laut Art.4, punkt 2, Absatz b, LG 4/2006 rifiuti in base all'art. 4, comma 2, lettera b, LP 4/2006 | | |
| 6 | Andere Abfälle (Kodex angeben) altri rifiuti (indicare codice) | | |
| Teilmenge - subtotale | | | |
| Sonderabfälle - rifiuti speciali EINGANG - CARICO | | CER Kodex Codice CER | Menge - quantità Kg |
| 7* | Abfälle laut Art.4, Punkt 3, Buchstabe a), c), d), e), f), g) und h), LG 4/2006 rifiuti in base all'art.7, punto 3, lettera a), c), d), e), f), g) e h), LP 4/2006 | | |
| 8 | Klärschlamm fanghi da depurazione acque | 19 08 05 | |
| 9 | Schlacken aus der MVA ceneri pesanti e scorie da incenerimento | 19 01 12 | |
| 10 | Filterstäube ceneri leggere | 19 01 13 | |
| 11 | Verseuchtes Erdreich - Entsorgung (D1) terreno inquinato - smaltimento (D1) | 17 05 03/04 | |
| 12 | Verwertung (R5) verschmutzes Erdreich für Abdeckung usw. Recupero (R5) terreno inquinato per coperture ecc. | 17 05 04 | |
| 13 | Andere Abfälle (Kodex angeben) altri rifiuti (indicare codice) | | |
| Teilmenge - subtotale | | | |
| Gesamtmenge EINGANG totale complessivo CARICO | | | |
| Sondermüll - rifiuti speciali AUSGANG - SCARICO | | CER Kodex Codice CER | Menge - quantità Kg |
| 15 | Sickerwassererzeugung Produzione percolato | 19 07 02/03 | |
| 16 | Andere Abfälle (Kodex angeben) altri rifiuti (indicare codice) | | |

**laut Art. 4 LG Nr. 4 vom 26.05.2006 – in base all'art. 4 della LP n. 4 del 26.05.2006
die Mengenangabe muss Bezirksspezifisch sein/ l'indicazione della quantità deve essere riferita al Comprensorio
bei Art angeben/ in tipo specificare: DEP/DIS Abfalldeponie/discarica rifiuti MVA/INC Müllverbrennungsanlage/inceneritore rifiuti*